

<<查拉图斯特拉如是说 (全二册)>>

图书基本信息

书名：<<查拉图斯特拉如是说 (全二册)>>

13位ISBN编号：9787801955647

10位ISBN编号：7801955641

出版时间：2007-1

出版时间：九州出版社

作者：弗里德里希·尼采

页数：全2册

字数：541000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<查拉图斯特拉如是说 (全二册)>>

前言

在西方学术思想的发展流变中，出现过很多影响深远的经典著作，这些著作穿越时空，为人们长久研读，有的甚至影响了整个人类文明的发展进程。

这套《西方学术经典文库》(英汉对照本)，精选了其中最具有代表性的一些名著，计划达到一百部，将陆续分批出版直至全部完成。

《西方学术经典文库》由多位专家学者指导分类选目，内容涵盖哲学、文学、宗教学、政治学、经济学、社会学、人类学、心理学、法学、历史学等类，注重权威性、学术性和影响性，收录了不同国家、不同时代、不同流派的诸多名著。

《西方学术经典文库》中译本译自英文原著或其他文种的英文译本，以英汉对照的形式出版，读者可以参照原文对作品有更加客观的理解，更好地把握西方学术思想的精髓。

为加以区别，原文中的英文注释，注释号用 、形式表示；中文译者注释则以[1]、[2].....形式表示。

至于英译本中出现的原文页码和特殊索引等问题，中文译者在“译者后记”中将予以解释、说明。

另外，在英文原著中，有一些表示着重意义的斜体或大写等字体，考虑到读者可以在对照英文阅读中看到，因此在中译文中，没有照样标出，还望读者理解。

九州出版社

<<查拉图斯特拉如是说（全二册）>>

内容概要

本书是尼采里程碑式的作品，几乎包括了尼采的全部思想。在书中，尼采塑造了一位反基督的形象——查拉图斯特拉。这个形象以一个新价值的创造者的面貌出现。尼采大力宣传这个人的自我超越，并预言将来人们可以不要上帝的帮助便能实现自我与人性。在尼采所有著作中本书是最具代表性的一种，影响也最大，在世界上流畅甚广，一直以来被西方学者誉为世界文学史上的杰作之一。

<<查拉图斯特拉如是说（全二册）>>

作者简介

作者：(德)尼采弗里德里希·尼采（1844-1900），19世纪德国哲学家，是现代最有影响的思想家之一。

著有《悲剧的诞生》《论道德的谱系》《查拉斯图特拉如是说》《偶像的黄昏》《瓦格纳事件》《希腊悲剧时代的哲学》《人性，太人性了》等。

他对他那个时代的文化和道德，尤其是基督教、盲从主义、民族主义作了激烈的批判。

他以后的德国，几乎所有哲学家、伟大诗人、小说家和心理学家，都曾深深受惠于他。

在世界许多国家，他被列为自康德和黑格尔以来最有影响的哲学家。

<<查拉图斯特拉如是说 (全二册)>>

书籍目录

《查拉图斯特拉如是说一》

查拉图斯特拉的序言

第一部

- 一、三种变形
- 二、道德的讲座
- 三、彼岸论者
- 四、肉体之蔑视者
- 五、快乐与热情
- 六、苍白的罪人
- 七、阅读与写作
- 八、山上之树
- 九、死亡之说教者
- 十、战争与战士
- 十一、新偶像
- 十二、市场之蝇
- 十三、贞洁
- 十四、朋友
- 十五、一千零一个目标
- 十六、近邻之爱
- 十七、创造者之道
- 十八、老少女人
- 十九、毒蛇之痛咬
- 二十、孩子和婚姻
- 二十一、自愿的死亡
- 二十二、赠与之德

第二部

- 二十三、持镜的孩子
- 二十四、在幸福岛上
- 二十五、怜悯者
- 二十六、教士
- 二十七、有德之人
- 二十八、贱民
- 二十九、毒蜘蛛
- 三十、著名的智者
- 三十一、夜之歌
- 三十二、跳舞之歌
- 三十三、坟墓之歌
- 三十四、自我超越
- 三十五、崇高者
- 三十六、文化之邦
- 三十七、无瑕的感知
- 三十八、学者
- 三十九、诗人
- 四十、大事件
- 四十一、预言者

<<查拉图斯特拉如是说 (全二册)>>

- 四十二、 救赎
- 四十三、 人之审慎
- 四十四、 最静时分

第三部

- 四十五、 流浪者
- 四十六、 幻象与谜
- 四十七、 不自愿的幸福
- 四十八、 日出之前
- 四十九、 矮化的道德
- 五十、 在橄榄山上

《查拉图斯特拉如是说二》

- 五十一、 走开
- 五十二、 叛教者
- 五十三、 回乡
- 五十四、 三种恶事
- 五十五、 沉重之精神
- 五十六、 新旧碑铭
- 五十七、 康复者
- 五十八、 大渴望
- 五十九、 第二首跳舞之歌
- 六十、 七印

第四部 暨最后一部

- 六十一、 蜜之献祭
- 六十二、 不幸之呼号
- 六十三、 与国王交谈
- 六十四、 水蛭
- 六十五、 巫师
- 六十六、 退役者
- 六十七、 最丑陋的人
- 六十八、 自愿的乞丐
- 六十九、 影子
- 七十、 正午
- 七十一、 致辞
- 七十二、 晚餐
- 七十三、 更高之人
- 七十四、 忧郁之歌
- 七十五、 科学
- 七十六、 在沙漠的女儿中间
- 七十七、 唤醒
- 七十八、 驴之庆典
- 七十九、 沉醉之歌
- 八十、 征兆

译者后记

<<查拉图斯特拉如是说 (全二册)>>

章节摘录

二、道德的讲座 人们向查拉图斯特拉夸赞一个智者，说他善于做有关睡眠和道德的演讲：因此他备受尊敬和嘉奖，所有年轻人坐在他的讲坛前。

查拉图斯特拉走向他，坐在他讲坛前的年轻人中间。

这个智者便如是说：在睡眠面前要尊敬和谦逊！这是首要之事。

远离所有那些睡眠恶劣的以及彻夜不眠的人吧！甚至连贼在睡眠面前都是谦逊的：他常常在夜里蹑手蹑脚地偷窃。

然而，守夜者却是无礼的，他无礼地带着他的号角。

睡眠绝非小可：为了这目标必须整天保持清醒。

你必须一天克服自己十次：那会使人完全疲倦，它是精神之鸦片。

你必须重新与自己和解十次；因为克己是痛楚的，于心不甘的人睡眠恶劣。

你必须在白天找到十条真理；否则你要在夜问寻求真理，而你的灵魂将要挨饿。

你必须在白天大笑十次，并且开怀；否则你的胃，这苦恼之父，将在夜间困扰你。

尽管鲜有人知，但人们必须拥有一切道德以便睡得安稳。

我会作假证据吗？我会犯通奸罪吗？我会垂涎于邻家的女仆吗？这一切与安睡很不相合。

而且，即便人们拥有一切道德，有一样仍不可少：在合适的时候，打发道德本身去休眠。

它们不能互相争吵，这些善良的女人们！不能为着你呀，你这不幸的人！要跟上帝以及你的邻居和睦相处：安眠是如此期望的。

并且跟你邻居的魔鬼和睦，否则它会在夜间袭击你。

敬重统治者，并且服从，对于蹩脚的统治者也一样！安眠是如此期望的。

如果权力喜欢用蹩脚走路，我能有什么办法呢？那领着他的羊群去最青翠的牧场的人，对我来说始终是最好的牧人：这样做与安睡相合。

我不想要许多荣耀，也不想要巨大财富：他们刺激脾脏。

但没有一个好名声和一点小财富，也不得安眠。

我宁愿要一个窄小的友群，而不要一个恶劣的：但他们必须适时地来去。

这样做与安睡相合。

对了，精神贫乏者也让我喜欢：他们促进睡眠。

他们有福了，尤其当人们经常向他们让步的时候。

如是，有德者的白天过去了。

当夜晚来临，我十分小心不去召唤睡眠。

它不喜欢被召唤——睡眠，这道德的主宰。

但我想着白天所做所想的。

如是反刍着，像头牛一样耐心，我问自己：你的十次自制是什么呢？十次和解是什么呢？十个真理，使我内心自娱自乐的十次大笑又是什么呢？如是沉思，摇荡于四十个思绪，它立刻占有了我——睡眠，那不请自来的，道德的主宰。

睡眠轻扣我眼，它转而沉重。

睡眠轻触我唇，它依然微张。

真的，它穿着软底鞋来我这里，这贼中最可爱者，偷走了我的思虑：于是我呆呆站立，一如这讲坛。

但接下来我不会站得太久：我已然躺倒。

——当查拉图斯特拉听到智者如是说，他心中发笑：因为那时候已经有一线曙光降临于他。

他如是对自己内心说：这个抱有他的四十个思绪的智者看似一个傻子：但我相信他很懂得如何睡眠。

连那住在这智者近旁的人都是幸福的！这种睡眠可以感染——它甚至可以透过厚墙感染。

他的讲台甚至存有魔力。

那些年轻人并非徒劳无益地端坐在这道德说教者面前。

<<查拉图斯特拉如是说（全二册）>>

他的智慧是保持清醒以便睡得香甜。

而且，真的，如果生命原无意义，而我又不得不选择某句废话，那么这将也是我最值得选择的废话。

现在我十分明白民众从前不顾一切地寻求道德教师为的是什么了。

他们为自己寻求安眠，罂粟花冠似的道德助长了这安眠！对于所有那些备受称颂的讲坛上的贤哲，智慧就是无梦的睡眠：他们并不知道生命的更高意义。

甚至在今天，可以肯定，还存在某些这样的道德说教者，而并不总是那么可敬：但他们的时代逝去了。

他们站不了多久：他们已经躺在那儿了。

那些困乏的人们有福了：因为他们即将垂头入睡。

—— 查拉图斯特拉如是说。

P10-13

<<查拉图斯特拉如是说 (全二册)>>

后记

这个中译本除了以指定的英译本(Thomas Common)为底本外,还对照了德文原文《Also Sprach Zarathustra》(Wilhelm Goldmann出版社1980年版),参照了A.Tille翻译的另一英译本(伦敦J.M.Dent&Sons公司1933年版),以及1911年由纽约Macmillan公司出版的Thomas Common本。

由于本书行文融思想性和文学性于一体,很多地方不遵循常规语法,翻译难度比其他哲学经典似乎要高。

因此,译者搜罗了上述各种文本,致力于清晰而准确地传达原文意思,然后努力再现原文的节奏和韵律,力求“信”、“达”而后“雅”。

此外,还要说明几个技术问题:由于汉语中没有原文所使用的后置定语和定语从句,在翻译时做了适当断句,并在某些地方采用“之”替代“的”。

比如“更高之人的欢笑”,就比“更高的人的欢笑”清楚。

由于原文突出使用标点符号来表意,因此大多遵照原用法,部分考虑汉语习惯。

当然,不足之处亦足以贻笑大方。

另外,尽管原著的整体思想结构相当清晰,但是这种诗性文体注定了其晦涩性和多义性。

读者读到艰难之处,也不必妄自菲薄。

杨震 2006年5月

<<查拉图斯特拉如是说（全二册）>>

编辑推荐

尼采是十九世纪德国最有智慧的哲学家，最有影响的思想家，和最有才华的诗人兼散文作家之一。尼采一生短暂，但著述颇丰。

例如，失恋的忧郁引出了尼采系列的思考，使他创作了箴言式的著作《查拉图斯特拉如是说》，这是他对自我的思想所作的一次全面梳理和完整表达。

<<查拉图斯特拉如是说（全二册）>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>